



Rada  
Evropské unie

Brusel 23. května 2023  
(OR. en)

8892/23

---

Interinstitucionální spis:  
2023/0088 (NLE)

---

RECH 156  
USA 32  
RELEX 523

#### PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

---

Předmět: ROZHODNUTÍ RADY o prodloužení platnosti Dohody o vědeckotechnické spolupráci mezi Evropským společenstvím a vládou Spojených států amerických

---

## ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2023/...

ze dne ...

### **o prodloužení platnosti Dohody o vědeckotechnické spolupráci mezi Evropským společenstvím a vládou Spojených států amerických**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 186 ve spojení s čl. 218 odst. 6 druhým pododstavcem písm. a) bodem v) této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

s ohledem na souhlas Evropského parlamentu<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Souhlas ze dne ... (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku).

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím 98/591/ES<sup>1</sup> Rada schválila uzavření Dohody o vědeckotechnické spolupráci mezi Evropským společenstvím a vládou Spojených států amerických<sup>2</sup> (dále jen „dohoda“). Dohoda byla podepsána ve Washingtonu DC dne 5. prosince 1997 a vstoupila v platnost dne 14. října 1998.
- (2) V souladu s čl. 12 písm. b) dohody byla dohoda uzavřena na počáteční období pěti let. Po přezkoumání stranami v posledním roce každé doby trvání může být dohoda s možnými změnami prodloužena o další období pěti let vzájemným písemným souhlasem stran.

---

<sup>1</sup> Rozhodnutí Rady 98/591/ES ze dne 13. října 1998 o uzavření Dohody o vědeckotechnické spolupráci mezi Evropským společenstvím a vládou Spojených států amerických (Úř. věst. L 284, 22.10.1998, s. 35).

<sup>2</sup> Úř. věst. L 284, 22.10.1998, s. 37.

- (3) Rada svými rozhodnutími 2004/756/ES<sup>1</sup>, 2009/306/ES<sup>2</sup>, 2014/240/EU<sup>3</sup> a (EU) 2018/1578<sup>4</sup> schválila prodloužení dohody pokaždé na další období pěti let. Dohoda pozbude platnosti dne 14. října 2023.
- (4) Posouzení provedené Komisí jasně ukazuje, že dohoda poskytuje důležitý rámec pro usnadnění spolupráce mezi Unií a Spojenými státy americkými ve společných prioritních oblastech vědy a techniky, jež přináší vzájemný prospěch. Je proto v zájmu Unie prodloužit platnost dohody o dalších pět let.
- (5) Výměna dopisů mezi stranami ze dne 7. listopadu 2022 a 13. prosince 2022 potvrdila jejich zájem na prodloužení platnosti dohody o dobu dalších pěti let.
- (6) Prodloužení platnosti dohody by proto mělo být jménem Unie schváleno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

---

<sup>1</sup> Rozhodnutí Rady 2004/756/ES ze dne 4. října 2004 o uzavření Dohody o prodloužení platnosti dohody o vědeckotechnické spolupráci mezi Evropským společenstvím a vládou Spojených států amerických (Úř. věst. L 335, 11.11.2004, s. 5).

<sup>2</sup> Rozhodnutí Rady 2009/306/ES ze dne 30. března 2009 o prodloužení platnosti a změně Dohody o vědeckotechnické spolupráci mezi Evropským společenstvím a vládou Spojených států amerických (Úř. věst. L 90, 2.4.2009, s. 20).

<sup>3</sup> Rozhodnutí Rady 2014/240/EU ze dne 14. dubna 2014 o prodloužení platnosti Dohody o vědeckotechnické spolupráci mezi Evropským společenstvím a vládou Spojených států amerických (Úř. věst. L 128, 30.4.2014, s. 43).

<sup>4</sup> Rozhodnutí Rady (EU) 2018/1578 ze dne 18. září 2018 o prodloužení platnosti Dohody o vědeckotechnické spolupráci mezi Evropským společenstvím a vládou Spojených států amerických (Úř. věst. L 236, 22.10.2018, s. 1).

### *Článek 1*

Prodloužení platnosti Dohody o vědeckotechnické spolupráci mezi Evropským společenstvím a vládou Spojených států amerických na dobu dalších pěti let se jménem Unie schvaluje.

### *Článek 2*

Předseda Rady jménem Unie oznámí vládě Spojených států amerických, že Unie dokončila své vnitřní postupy nezbytné pro prodloužení platnosti dohody v souladu s čl. 12 písm. b) dohody.

### *Článek 3*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne

*Za Radu*

*předseda nebo předsedkyně*

---